

Historia de los judíos en Chile Período Colonial

Judíos y judeoconversos en Chile Colonial durante los siglos XVI y XVII

POR PROF. GÜNTER BÖHM
CENTRO DE ESTUDIOS JUDAICOS
UNIVERSIDAD DE CHILE

Simón de Casseres y su «Plan de Conquista de Chile»: Antecedentes históricos

Curiosamente, gracias a otro informe entregado por un viajero judío, quien había regresado desde América del Sur, se reactivó el interés por aquellas regiones del Pacífico.

«En 18 de Ilul del año 5404, vulgo, (septiembre de) 1644, llegó a esta ciudad de Amsterdam Aron Levi, y en otro tiempo en España, Antonio de Montezinos, y declaró delante de diversas personas de la nación Portuguesa la Relación siguiente...»¹ Con estas palabras el rabino Menasseh Ben Israel² da a conocer el relato de este viajero quien había permanecido en los territorios que actualmente corresponden a Colombia y Ecuador durante los años 1641 - 1642. Montezinos pretendió haber encontrado en estas regiones a un grupo de indios que seguían los ritos y ceremonias judías y podían recitar en hebreo algunas oraciones.

Esta teoría no era nueva; había sido expuesta anteriormente, en 1607, por Fray Gregorio García,³ publicado más adelante, en 1650, por Thomas Thorowgood,⁴ en Londres y defendida también en Lima, Perú, en 1681, por don Diego Andrés Rocha,⁵ quien llegó a afirmar inclusive el origen judío de los indios de Perú y Chile.

Lo que daba especial importancia a la narración de Montezinos, era, sin embargo, el hecho de que por primera vez un judío, viajero crédulo y de una imaginación desenfrenada, pudo convencer al más destacado rabino de Amsterdam de aquellos años, como lo era Menasseh Ben Israel, de que todo lo que le había contado era una realidad, pues lo había visto y vivido y que, por lo tanto, merecía toda su confianza.

Ben Israel, al publicar este relato en su célebre obra «Esperança de Israel», insiste en que no sólo había leído todas las publicaciones que previamente se conocían sobre este tema sino que, además, «había

conversado personalmente muchas veces con Montezinos durante los seis meses que permaneció acá (en Amsterdam)» y que «en mi presencia y en la de muchas personalidades distinguidas juré solemnemente que todo lo que decía era cierto. Más adelante viajó a Pernambuco⁶ donde permaneció por dos años hasta su muerte. Hizo un nuevo juramento en su lecho de muerte asegurando de que toda su declaración era cierta... Después de todo esto, como no debiera dar crédito a un hombre virtuoso, un enemigo de todo egoísmo...»⁷ Lo que realmente vio o vivió o lo que sólo era producto de su fantasía no es posible reconstruir a través del relato que Montezinos dio a conocer en Amsterdam. Sin embargo, corresponde a la realidad su arresto por el Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición de la ciudad de Cartagena de las Indias, desde septiembre de 1639 a febrero de 1641,⁸ antes de que continuara su viaje, en 1642, desde Villa de Honda, situada sobre la ribera occidental del río Magdalena hacia Popayán.⁹

Montezinos, quien falleció en 1647 en Recife, y por lo que se desprende del co-

mentario que de su vida hace Menasseh Ben Israel en su «Esperança de Israel», nunca pudo imaginarse el revuelo que iba a cau-

sar la publicación de su relato, tres años después de su deceso. El rabino Ben Israel, convencido que los indios americanos, por lo menos una parte de ellos, todavía seguían algunos ritos judíos, llegaba a la conclusión de que aquéllos descendían de las doce tribus de Israel y que habían llegado a América en tiempos remotos. Basándose en un texto del profeta Daniel (12, 7) y de la Biblia (Deuteronomio, 28, 64) creía que la vuelta a la Tierra Prometida de los judíos se iba a realizar en el momento en que la dispersión total del pueblo judío se haya completado en todo el mundo, «de un extremo al otro de la tierra».

Faltaba, según su opinión únicamente la readmisión de los judíos en Inglaterra¹⁰ para que se completara la dispersión profetizada y empezar así la gran liberación mesiánica. Para este fin tradujo su libro al latín, dedicando esta edición al Parlamento Inglés y al Consejo del Estado. En esta ocasión recibió el apoyo de un grupo de puritanos ingleses, entre ellos John Dury, John Sadler y Sir Edward Spencer que concordaban con su punto de vista.



Marca del impresor Menasseh Ben Israel.

מקומו ישראל
Esto es,
**ESPERANCA
DE ISRAEL.**

Obra con suma curiosidad conpuesta
por
MENASSEH BEN ISRAEL
Theologo, y Philospho Hebreo.

Trata del admirable esparrizamiento de los diez
Tribus, y su infalible reduccion con los de
mas, a la patria: con muchos puntos,
y Historias curiosas, y declaracion de varias Prophecias,
por el Autho: reopamen-
te interomradas.

Dirigido a los señores Parnoff... R.
de TALMUD TOR...

AMSTERDAM.

En la Imprensiõ de
MENSEH BEN ISRAEL SOBIRO...
Año. 5410.

La obra «Esperança de Israel», 1650, de Menasseh Ben Israel.

¹ Esto es, *Esperança de Israel*. Obra con suma curiosidad conpuesta por Menasseh Ben Israel. Theologo, y Philospho Hebreo..., en Amsterdam, Año 5410 (1650). Pág. 1 de la «Relación de Aharon Levi, alias, Antonio de Montezinos».

² Menasseh Ben Israel, rabino y escritor, nació en Portugal en 1604. Hijo de padres cripto-judíos fue bautizado con el nombre de Manoel Dias Soeiro. La familia, residente en Lisboa, abandonó esta ciudad después del Auto-da-fé de 1603. Se estableció más adelante en Amsterdam donde toda la familia se reconvirtió al judaísmo. Menasseh Ben Israel estudió allí para el rabinato, destacándose no sólo como orador sinagogal sino también como autor prolífico en español, portugués, hebreo y latín. Fundó, además, la primera imprenta hebrea en Amsterdam, en 1626. Debido a su mala situación económica planificó emigrar a Brasil, en 1640. Gracias al ofrecimiento del puesto de director de una escuela religiosa rabinica en Amsterdam, pudo, finalmente, abandonar su proyecto de emigrar. Falleció en 1657, en Middelburg, Holanda, poco después de su regreso de su viaje a Inglaterra.

³ Fray Gregorio García: *Origen de los Indios de el Nuevo Mundo e Indias Occidentales*. Valencia, 1607; Madrid, 1729. Fray Gregorio viajó por Nueva España en 1597 y permaneció en América por doce años. Sostiene la existencia de semejanzas físicas, lingüísticas y psicológicas entre los judíos y los indígenas. Supone, entre otros, que el nombre del país México o «Mesico» se remonta «a su fundador Mesi o Mexi que significa Salvador» (Libro III, págs. 119 - 120). Se dedica, además, en la tercera parte de su libro, a sostener la teoría de que los primeros pobladores de América fueron judíos, defendiendo su tesis con numerosas citas y trazando paralelos entre las costumbres de judíos y aborígenes del Nuevo Mundo. Llega a la conclusión de que hubo una primera emigración de hebreos hacia América en tiempos bíblicos.

⁴ Thomas Thorowgood: *Jews in America, or, Probabilities that the Americans are of that Race...*, London, 1650.

⁵ Diego Andrés Rocha: *Tratado único y singular de los indios occidentales de Perú, México, Santa Fé y Chile*. Lima, 1681. En su libro Rocha menciona el relato de un hidalgo español, de apellido Contreras (?) quien visitó en las montañas Tarama, cerca del río Amazonas, a los indios Collas, quienes, según él, declararon ser de origen judío, usando nombres hebreos como David, Salomón, etc.

⁶ Recife, centro del dominio holandés de Brasil Colonial en aquella época.

⁷ Los datos personales de Antonio Montezinos «portugués de nacimiento, judío de religión, nacido en la ciudad portuguesa de Villaflor de conocidos y honorables padres, de 40 años de edad...», como asimismo la mención de que «viajó a las Indias donde fue arrestado por la Inquisición...», aparecen en el comentario que Menasseh Ben Israel hace sobre Montezinos en la *Esperança de Israel*, (pág. 41).

⁸ El texto original del documento que confirma el arresto de Antonio de Montezinos se encuentra en el Archivo Histórico Nacional, Madrid, y ha sido publicado por Elizabeth Levi de Montezinos en *The American Separdi* (1975, VII/VIII: 75-83) y dice entre otros:

«Despachadas:
Antonio Montezinos natural de Villaflor en el Reyno de Portugal (de quien fue relación en los galeones passados) que recelando hiziesse fuga, fue presso en esta ciudad con sequestro de bienes, y recludo en las carceles secretas en 3 de septiembre de 1639 años, por testificacion resultada de la complicidad proxime passada contra un fulano Montezinos de Judaysmo con sospechas de ser el mismo en ella comprehendido...
...Después en 4 de febrero de 1641 se le dio la 2ª audiencia y la 2ª monicion en que assi mismo nego, y tambien la 3ª y 4ª monicion que se le dio en 7 del dicho mes. Pussosse la acussacion en 18 del mismo mes, y toda la nego. En 19 otro dia siguiente por no aver podido constatar de la identidad de la persona, por auto ordinario sin consulta se suspendio esta caussa en atencion del mucho tiempo que sin entera justificacion avia estado presso. Y luego incontinente salio de las carceles entregandosele los pocos bienes que se le avian sequestrado».

⁹ Soledad Acosta de Samper: *Memoria sobre el establecimiento de hebreos en el departamento de Antioquia, Colombia* (presentado al IX Congreso de Americanistas, Huelva, 1892. Bogotá, 1893); citado en Croitoru (1967: 207-214).

¹⁰ Habían sido expulsados de este país en 1290. El nombre hebreo clásico de «Inglaterra» en la literatura hebrea medioeval había sido «el extremo de la tierra», traducción casi literal de su nombre en francés, «Angleterre». De los países europeos de importancia faltaba todavía Suecia cuya reina, Cristina, también había recibido correspondencia del rabino Ben Israel, solicitando la admisión de judíos en aquel país escandinavo.